

Fra: Syberg, Lars von Sprechelsen

Sendt: 6. februar 2002 00:02

Til: Nielsen, Svend Roed; N 2; JT 1; N 4; UM - Komcenter (t)

Cc: Hallin, Charlotte; Greir, Nils; OTTAMBU, Archive; Syberg, Lars von Sprechelsen

Emne: Ambassaden Ottawa 000030 - Afghanske fangers status. Canadisk debat.

Følsomhed: Personlig

Til: Udenrigsministeriet; Nielsen, Svend Roed; N 2; JT 1; N 4; Hallin, Charlotte; Greir, Nils  
Ambassaden Ottawa E-post 000030 af 5. februar 2002 18:01:37

Desk By: 6. februar 2002

J.nr.: 120.Can.1

Afghanske fangers status. Canadisk debat.

Den canadiske regering har den seneste uge været udsat for hård kritik fra oppositionen vedrørende håndteringen af spørgsmålet om canadiske styrkers udlevering af afghanske fanger til de amerikanske styrker i Afghanistan.

Kritikken har koncentreret sig om to hovedområder:

- 1) Mangel på en konsolideret stillingtagen til fangernes juridiske status, herunder mangel på en klar aftale med USA vedrørende denne status.
- 2) Alvorlige forsinkelser i orienteringen af det canadiske parlament i forbindelse med canadiske styrkers udlevering af fanger til de amerikanske styrker.

Ad 2) Den canadiske forsvarsminister Art Eggleton har været udsat for massiv kritik af den forsinkede orientering af dels premierministerens kontor og af det canadiske parlament vedrørende canadiske styrkers tilfangetagelse og udlevering af afghanske fanger medens debatten om en canadisk holdning til fangernes status endnu pågår. Forsinkelsen er hidtil blevet forklaret fra regeringens side som en simpel fejl.

Den præcise kommunikationsbrist og årsagen hertil er imidlertid endnu ikke blevet klarlagt til oppositionens tilfredshed. Eggleton forudses indkaldt til samråd i parlamentets procedureudvalg inden for de næste to uger. Ambassaden vil umiddelbart efter et evt. samråd indberette særskilt herom.

Ad 1) Af den canadiske presses dækning af spørgsmålet d.d. fremgår følgende:

Den canadiske vice-premierminister John Manley samt den canadiske udenrigsminister Bill Graham har drøftet en klarlæggelse af fangernes status og en redegørelse for den amerikanske juridiske procedure med amerikanske embedsmænd.

Den canadiske opposition kritiserer regeringen for ikke forlængst at have klarlagt den canadiske holdning til fangernes status, og på denne måde have ladet de canadiske styrker i stikken uden klare retningslinier.

Den canadiske forsvarsminister Eggleton har tilbagevist kritikken under henvisning til, at Genèvekonventionerne med hensyn til behandlingen af krigsfanger er forældede.

Vice-premierminister John Manley har imidlertid understreget, at man fra canadisk side er noget tvivlende vedrørende den amerikanske behandling af fangerne og overensstemmelse mellem denne behandling og forpligtelserne ifølge international humanitær folkeret. Kernen i spørgsmålet er ifølge Manley, om USA vil lade en domstol tage stilling til, hvorvidt fangerne kan betegnes som krigsfanger i

Genève-konventionernes forstand. Manley er dog ikke kommet nærmere ind på en selvstændig canadisk holdning til fangernes juridiske status.

oo0oo

Det er på nuværende tidspunkt usikkert, hvad der kommer ud af drøftelserne mellem Canada og USA. Udtalelserne fra John Manley tyder på, at man fra canadisk side ønsker en mere håndfast amerikansk redegørelse for overensstemmelsen mellem den amerikanske praksis og Genève-konventionerne. Eggletons udtalelser om konventionernes aktualitet kan på den baggrund ikke anses som repræsentativ for den canadiske regerings holdning i spørgsmålet.

Færdiggørelse af en konsolideret amerikansk redegørelse vil selvsagt kunne være retningsgivende for en evt. aftale mellem Canada og USA omkring håndteringen af fangeudveksling og muligvis også for en mere klar canadisk selvstændig stillingtagen til fangernes juridiske status.

De seneste artikler fra Globe and Mail kan findes på følgende links:

<[http://globeandmail.com/servlet/RTGAMArticleHTMLTemplate/C/20020205/wpows02051?hub=homeBN&tf=tgam%252Frealtime%252Ffullstory.html&cf=tgam/realtime/config-neutral&v=BigAdVariableGenerator&slug=wpows02051&date=20020205&archive=RTGAM&site=Front&ad\\_page\\_name=breakingnews](http://globeandmail.com/servlet/RTGAMArticleHTMLTemplate/C/20020205/wpows02051?hub=homeBN&tf=tgam%252Frealtime%252Ffullstory.html&cf=tgam/realtime/config-neutral&v=BigAdVariableGenerator&slug=wpows02051&date=20020205&archive=RTGAM&site=Front&ad_page_name=breakingnews)>

<[http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.HTMLTemplate?tf=tgam/common/FullStory.html&cf=tgam/common/FullStory.cfg&configFileLoc=tgam/config&v=BigAdVariableGenerator&date=20020205&dateOffset=&hub=national&title=national&cache\\_key=nationalTheNationHeadline&current\\_row=6&start\\_row=6&num\\_rows=1](http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.HTMLTemplate?tf=tgam/common/FullStory.html&cf=tgam/common/FullStory.cfg&configFileLoc=tgam/config&v=BigAdVariableGenerator&date=20020205&dateOffset=&hub=national&title=national&cache_key=nationalTheNationHeadline&current_row=6&start_row=6&num_rows=1)>

<[http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.HTMLTemplate?tf=tgam/common/FullStory.html&cf=tgam/common/FullStory.cfg&configFileLoc=tgam/config&v=BigAdVariableGenerator&date=20020205&dateOffset=&hub=national&title=national&cache\\_key=nationalTheNationHeadline&current\\_row=10&start\\_row=10&num\\_rows=1](http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.HTMLTemplate?tf=tgam/common/FullStory.html&cf=tgam/common/FullStory.cfg&configFileLoc=tgam/config&v=BigAdVariableGenerator&date=20020205&dateOffset=&hub=national&title=national&cache_key=nationalTheNationHeadline&current_row=10&start_row=10&num_rows=1)>

P.A.V./E.B.

Lars von Spreckelsen-Syberg

ARKIV 10  
\_IND.MEDD.  
\_UDG.MEDD.  
\_INTERN MEDD.  
\_AD ACTA

Ambassaden Ottawa 000030

Fra: Syberg, Lars von Spreckelsen [larspr@um.dk]  
Modtaget: 04-02-2002 16:56:14  
Til: N.2,N.4,UM - Komcenter (t)  
CC: OTTAMBU, Archive,Syberg, Lars von Spreckelsen  
Emne: Ambassaden Ottawa 000029 - VS: Canadiske styrkers tilbageholdelse af afghanske fanger.

Til: Udenrigsministeriet;N.2;N.4

Ambassaden Ottawa E-post 000029 af 1. februar 2002 10:40:22

Desk By: Den 1. februar 2002

J.nr.: 5.E.Canada/Afghanistan

VS: Canadiske styrkers tilbageholdelse af afghanske fanger.

Genfremsendelse. Bilag ikke gået igennem i forb. med første fremsendelse.

-----Original Message-----

From: Syberg, Lars von Spreckelsen  
Sent: 30 January 2002 18:41  
To: 'ottambautonummer@um.dk'  
Subject: Canadiske styrkers tilbageholdelse af afghanske fanger.  
Sensitivity: Personal

I forlængelse af tidligere indberetninger vedlægges artikler fra avisen the Globe and Mail d.d., hvoraf fremgår, at canadiske styrker allerede har tilbageholdt og udleveret afghanske fanger til amerikanske styrker i Afghanistan.

Oplysningerne, der bekræftes af den canadiske forsvarsminister Art Eggleton, kommer kun en dag efter, at den canadiske premierminister Jean Chrétien meddelte, at regeringen endnu ikke havde besluttet, hvorledes man ville forholde sig til spørgsmålet om fanger, og at man endnu ikke havde taget fanger - og samtidig med at debatten om, hvorledes Canada skal forholde sig fortsat foregår i det canadiske parlament.

Eggleton henviser til nødvendigheden af at få bekræftet oplysningerne om tilfangetagelserne før orienteringen af premierministeren fandt sted, som forklaring på de modsatrettede oplysninger fra regeringen. Han beklager samtidig den forsinkede orientering.

Regeringen understreger, at man fra amerikansk side har forsikret Canada om, at Genève-konventionerne vil blive overholdt.

De relevante artikler kan findes på følgende links:

[http://globeandmail.com/servlet/RTGAMArticleHTMLTemplate/C/20020131/wegg131014?hub=homeBN&tf=tgam%252Frealtime%252Ffullstory.html&ci=tgam/realtime/config-neutra1&vg=BigAdVariableGenerator&slug=wegg131014&date=20020131&archive=RTGAM&site=Front&ad\\_page\\_name=breakingnews](http://globeandmail.com/servlet/RTGAMArticleHTMLTemplate/C/20020131/wegg131014?hub=homeBN&tf=tgam%252Frealtime%252Ffullstory.html&ci=tgam/realtime/config-neutra1&vg=BigAdVariableGenerator&slug=wegg131014&date=20020131&archive=RTGAM&site=Front&ad_page_name=breakingnews)

<http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.ArticleNews/relatedstories/gam/20020130/UMILIN>

<http://globeandmail.com/servlet/GIS.Servlets.ArticleNews/relatedstories/gam/20020131/UMILIN>

P.A.V./E.B.

Lars von Spreckelsen-Syberg

2  
4  
3

Ambassaden Ottawa 000029



Fra: Jensen, Lis [ljense@um.dk]  
Modtaget: 18-01-2002 19:43:02  
Til: UM - Komcenter (t)  
CC: N.2, fmn@fmn.dk, Official Mailbox, Washington Embassy, OTTAMBU, Archive, Jensen, Lis  
Emne: Ambassaden Ottawa 000019 - Canadiske forsvarsminister kritiseres for at ville udlevere eventuelle fanger i Afghanistan taget af canadiske tropper til USA.

Til: Udenrigsministeriet; N.2; fmn@fmn.dk; Official Mailbox, Washington Embassy

Ambassaden Ottawa E-post 000019 af 18. januar 2002 11:28:47

J.nr.: 105.l.1

Canadiske forsvarsminister kritiseres for at ville udlevere eventuelle fanger i Afghanistan taget af canadiske tropper til USA.

Den canadiske forsvarsminister var gårs dato indkaldt til parlamentets udenrigs- og forsvarsudvalg for at redegøre for, hvorledes canadiske tropper vil indgå i de amerikanske styrker samt spørgsmålet om udlevering af fanger til USA.

Forsvarsministeren oplyste, at eventuelle fanger taget af canadiske tropper vil blive udleveret til USA. Canadas generelle regler om forbud mod udlevering af personer til et land, hvor der er mulighed for at de får dødsstraf gælder ikke her, idet fangerne ikke var på canadisk territorium. Selv om USA ikke var villige til at anerkende Al Qaeda styrker som krigsfanger beskyttet under Geneve-konventionerne herom var han overbevist om, at USA vil give dem en fuldt ud acceptabel behandling bl.a. med inspektion af Røde Kors.

Såvel liberale parlamentsmedlemmer som oppositionspartiet NDP til venstre for regeringen samt uafhængige folkeretseksperter og NGO'er har udtalt, at Al-Queda fanger har ret til at blive behandlet som krigsfanger under Geneve-konventionen. Canada burde sikre en så uafhængig kommandostruktur i forhold til USA's tropper, at dette kunne sikres.

Ifølge regeringens foreløbige planer ser det ud til, at canadiske tropper vil blive fuldt ud integreret i og underlagt US kommando. Canada bør ifølge kritikerne ikke acceptere dette og burde i stedet have været en del af den britisk ledede styrke. Ifølge canadisk presse vil den britisk ledede styrke overdrage eventuelle fanger til de afghanske myndigheder.

Diverse avisartikler indsendes pr. fax under henvisning til denne e-mail til N.2.

Svend Roed Nielsen

Ambassaden Ottawa 000019

Fra: Jensen, Lis [ljense@um.dk]  
Modtaget: 21-02-2002 21:06:08  
Til: UM - Komcenter (t)  
CC: N.2, fmn@fmn.dk, N.4, Official Mailbox, Washington Embassy, OTTAMBU, Archive, Jensen, Lis  
Emne: Ambassaden Otiawa 000043 - Den canadiske forsvarsminister Eggleton i politiske vanskeligheder.

Til: Udenrigsministeriet; N.2; fmn@fmn.dk; N.4; Official Mailbox, Washington Embassy

Ambassaden Ottawa E-post 000043 af 21. februar 2002 14:53:17

J.nr.: 105.I.1

Den canadiske forsvarsminister Eggleton i politiske vanskeligheder.

For første gang har det canadiske parlament besluttet at lade et parlamentsudvalg foretage en undersøgelse af, om en siddende minister har informeret parlamentet korrekt eller bevidst vildledt det.

Det er forsvarsminister Eggleton, der har den tvivlsomme ære af at være den første. Baggrunden er, at oppositionen beskylder ham for at lyve over for parlamentet. Sagen vedrører ministerens viden om krigsfanger taget af canadiske styrker i Afghanistan. Eggleton havde oprindeligt oplyst til parlamentet, at han først den 25. januar blev gjort bekendt med, at canadiske styrker havde taget afghanske fanger og overdraget dem til amerikanske styrker. Dagen efter måtte han vedgå, at han var blevet orienteret telefonisk af forsvarschefens stedfortræder allerede den 21.

Eggletons forklaring i udvalget gårds dato gik på, at han den 21. telefonisk kort var blevet orienteret under et besøg i Mexico, men ikke havde hæftet sig særligt ved disse oplysninger. Først da han kommer tilbage til Canada og den 25. ser et billede af canadiske styrker med fangerne på forsiden af en avis, går det op for ham, hvor politisk vigtig disse oplysninger er. I den første spørgetid i parlamentet "glemmer" han, at han var informeret allerede den 21. men husker kun billederne fra den 25. og oplyser derfor den dato over for parlamentet.

I udvalget i går beklagede og undskyldte han denne ufuldstændige information men afviste pure, at han bevidst søgte at misinformere parlamentet.

Oppositionens påstand er, at det ikke kan være rigtigt, at en dreven politiker som Eggleton ikke kunne se det politiske sprængstof i oplysningerne om at canadiske styrker overdrager deres fanger til amerikanerne. Hele dette spørgsmål var genstand for en heftig debat i parlamentet og pressen på grund af USA's manglende vilje til at give disse fanger status som krigsfanger under Geneve-konventionerne. Canada søgte aktivt at påvirke USA til at følge denne linje.

Eggleton kunne derfor ikke have glemt informationerne fra den 21. januar men har ifølge oppositionen bevidst tilbageholdt dem for at undgå kritik fra en række parlamentarikere incl. flere liberale om udlevering inden en klar aftale med USA var på plads.

Eggleton må enten have løjet for parlamentet eller han er så inkompetent i sit job, at han af den grund må gå af.

Eggleton vil givet politisk overleve denne sag bl.a. fordi det liberale parti har et solidt flertal i parlamentet, men han har fået nogle alvorlige politiske skrammer og vil nu være på oppositionens særlige "observationsliste".

Svend Roed Nielsen



Ambassaden Ottawa 000043